

TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER 3, 2021

Detail, Anonymous, *The Creation of the World*, Germany, c. 1170s

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the *Lecternary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Image: Open Content Program, The J. Paul Getty Museum, Los Angeles.

From the beginning of creation,
God made them male and female.
For this reason a man
shall leave his father and mother
and be joined to his wife,
and the two shall become one flesh.

M A R K 10:6-8

St. Mary of Czestochowa Parish



3010 South 48th Ct., Cicero, IL
60804

Tel. 708-652-0948

www.stmczcicero.com

Office Hours:

Monday through Thursday -
10:00 AM to 3:00 PM;
Friday - 1:00 PM to 6:00 PM

Fr. Waldemar Latkowski CSsR,
Pastor

email: wlatkowski@stmczcicero.com

Fr. Marian Furca CSsR
Associate Pastor

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR
Resident Priest

Rosamar Mallari
Admin. Assistant
E-mail: parish@stmczcicero.com

Irene Saldana
Director CCD

Witold Socha
Music Director
Tel. 708-299-8816

Masses:
Saturday
8:00 AM (English, every 1st Saturday)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday
8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays
Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday
8:00 AM (English) 7:30PM (Spanish)

First Fridays
7:00 PM (Polish)

[facebook](#)

[YouTube](#)

Mass Intentions



for the week

© L. S. Polack Co., Inc.

Friday October 1st, St. Thérèse of the Child Jesus

11:00 pm
 Wedding: Felix Emmanuel Cervantes Saavedra & Lesly
 Raquel Cervantes
 1:00 pm
 Quinceañera: Andrea Brianna Enriquez

Saturday October 2nd, Guardian Angels

8:00 am
 † Annette Rehder by family
 2:00 pm
 Quinceañera: Jovita Tellez
 5:00 pm
 For blessings and health 25th wedding anniversary of Ron
 and Esther Kiefer by Marianne Buckner
 † Frank and Louise Balla by family
 6:30 pm
 Angelika Fiedorowicz w Bogu intencji wiadomej
 † Za duszę Józefy Rzeźnik
 † Antoni Szymczyk

Sunday October 3rd, 27th Sunday in Ordinary Time

8:30 am
 † Arthur Paul Gronkowski by Art Gronkowski
 † Chester Kraska by Kraska family
 † Angeline and Michael Mejka by family
 10:30 am
 O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla członków
 grupy różańcowej pod wezwaniem św. Faustyny
 Kowalskiej.
 O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla osób
 włączonych do żywego różańca za małżonków za
 wstawiennictwem św. Józefa, św. Rity i św. o.Pio
 O Boże błogosławieństwo dla dzieci omodlonych przez
 rodziców w różach żywego różańca pod
 wezwaniem św. Jana Pawła II, św. Joanny Bertta
 Mola i św. Jana Bosko.
 W pierwsza rocznice ślubu dla Magdy i Mateusza Papciak
 podziękowanie za otrzymane laski oraz o Boże
 Blogostawienstwo na dalsze lata
 † Jadwiga Raźniewska by Agnieszka z rodziną
 † Stanisław Furca by Żywy Różaniec
 † Janina Marcinkowski
 † Andrzej Wieckiewicz by rodzina
 † Antoni Szymczyk
 12:30 pm

† Dolores Martinez by familia
 † Luis Patiño Ochoa, eterno descanso by hija
 4:00 pm
 Feligreses

Monday October 4th, St. Francis of Assisi

7:30 am
 † Antoni Szymczyk
 8:15 am
 † Gerardo Martinez, aniversario luctuoso by familia Castro
 Mejia

Tuesday October 5th

7:30 am
 † Andrzej Wieckiewicz by rodzinna
 8:15 am
 Feligreses

Wednesday October 6th, St. Bruno

8:00 am
 † Za duszę Józefy Rzeźnik
 8:30 am
 Eucharistic Adoration until 7:00 pm
 7:00 pm
 Círculo de Oración
 7:30 pm
 Feligreses

Thursday October 7th, Our Lady of the Rosary

7:30 am
 † Antoni Szymczyk
 8:15 am
 † Dolores Martinez by familia

Friday October 8th

7:30 am
 † Antoni Szymczyk
 8:15 am
 † Dolores Martinez by familia

Saturday October 9th, St. Denis & companions St. John Leonardi Mem. of Blessed Virgin Mary

12:00 pm
 Wedding: Jacob Michael Pachuta and Anna Balek
 5:00 pm
 Parishioners
 6:30 pm
 † Zofia Lauryn by rodzinna
 † Antoni Szymczyk

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to O.L. of Perpetual Help
 7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
 7:30 PM Novena to OLPH and Mass (Spanish)

Every Saturdays

6:30PM Novena to O.L. of Perpetual Help
 (Polish)

Every First Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Fatima Appeal
 (Polish)

Confessions:

Saturday: 4:00 – 4:35 PM
 6:00 — 6:30 PM

Wednesday: 6:00 – 7:00 PM

Sunday: 10:00 – 10:30 AM

First Friday: 6:30 – 7:00 PM

There is a promise of marriage between

- III. Felix Emmanuel Cervantes Saavedra and Lesly Raquel Cervantes
- III. Jacob Michael Pachuta and Anna Balek
- II. Enrique Fuentes and Elizabeth Guadalupe Carbajal



Bethlehem artS On October 2nd&3rd

We will host representatives of the Catholic Christian Community from Jerusalem and Bethlehem in the Holy Land who will be displaying handcrafted olive wood religious figurines and articles. Due to the political conflict and the reduction of tourism, the Catholic Community has come to depend more on the sale of these articles abroad to survive. The woodcarvings are beautiful and reflect faith and love for the Lord. Please consider purchasing a gift that will be remembered and cherished for yourself or someone dear to you. The handcrafted olive wood religious figurines and articles will be available for purchase after all the weekend Masses.

Summary of Sunday's Donations September 25 & 26

We want to thank all our parishioners and friends that have continued their support to our Church during these difficult times. May God bless your generosity!

Sep. 25	5:00 PM	\$369.00
	6:30 PM	236.00
Sep. 26	8:30 AM	1,289.00
	10:30 AM	1,769.00
	12:30 PM	1,054.00
	4:00 PM	515.00
		\$5,232.

We want to give an special thanks to Helena Horodyska for her donation of \$1,000 for capital expenses.

PRAY FOR OUR PARISHIONERS

WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Zofia Bednara	Marylin Nowicki
Fr. Ted Bojczuk	Nancy Orozco Lopez
Robert Buckner	Carolyn Paida
Jim Connelly	John Paida
Anthony Dean	Mike Pawlowski
Maria Diaz	Kathy Pencak
Adam Domek	Ted Rawick
Denise Dooley	Mark F. Rendak
Alma Guzman	Leopoldo Reyna
Trinidad Hernandez	Mary Ruiz
Heather Hirschbein	Kathleen Smith
Denise M Jandura	Haley Spirakis
Rich S Jandura	Peter Walke
Ed Jentczek	Bob Wegner
Maria Jimenez	Marie Wisnieski
Olga Jimenez	Brenda Wojkovich
Theresa Kazda	Jim Wojdula
Harriet Kurcab	Denise Yunker
Andrea Kulaga	Jean Yunker
Karen Lambrecht	Mark Yunker
Graciela Lopez	Michael Yunker Sr.
Gregoria Lopez	Paul Zaragoza
Ray Mizura	Joanne Zaworski
Nicholas Moskos	Richard Zimny

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.

XXVII Sunday in Ordinary Time

Mk 10:2-12

The Pharisees approached Jesus and asked, "Is it lawful for a husband to divorce his wife?" They were testing him. He said to them in reply, "What did Moses command you?" They replied, "Moses permitted a husband to write a bill of divorce and dismiss her." But Jesus told them, "Because of the hardness of your hearts he wrote you this commandment. But from the beginning of creation, God made them male and female. For this reason a man shall leave his father and mother and be joined to his wife, and the two shall become one flesh. So they are no longer two but one flesh. Therefore what God has joined together, no human being must separate." In the house the disciples again questioned Jesus about this. He said to them, "Whoever divorces his wife and marries another commits adultery against her; and if she divorces her husband and marries another, she commits adultery."

Saint Francis of Assisi



Lord, make me an instrument of your peace. Where there is hatred let me sow love; Where there is injury, pardon; Where there is doubt, faith; Where there is despair, hope; Where there is darkness, light; Where there is sadness, joy. O Divine Master, grant that I may not so much seek To be consoled as to console; To be understood as to understand; To be loved as to love. For it is in giving that we receive; It is in pardoning that we are pardoned; And it is in dying that we are born to eternal life. Amen.

Blessed Francis X. Seelos, C.Ss.R.

Francis X. Seelos was born in the diocese of Augsburg, Bavaria on January 11, 1819. He studied philosophy and began the course of theology at the University of Munich. After visiting a Redemptorist house in Altötting, Germany, he decided to go to America to enter the Congregation. He made his profession of vows in Baltimore in May 1844 and was ordained a Redemptorist priest there in December. The following year, Seelos was sent to Pittsburgh, where he ministered with St. John Neumann, C.Ss.R. Father Seelos became the rector there in 1857. An Exceptional Spiritual Director Father Seelos was always an active and highly successful missioner; he was particularly devoted to the confessional and was revered as an exceptional confessor and spiritual director. He was greatly relieved to learn that he had escaped the bishopric of Pittsburgh for which his name had been proposed. His pastoral sense was deep and moved him to spend a great deal of time and effort caring for the poor, sick, and neglected.



While caring for yellow fever victims in New Orleans, a year after being appointed there, he contracted the disease himself and died from it on **October 5, 1867..**



THANK YOU SO MUCH!

St. Mary's Oktoberfest, which took place last Sunday, was a huge success thanks to the incredible turnout. It was nice to see people gathering together to share food and to enjoy each other's company. There was a bunch of tasty homemade food prepared by the Polish Bible Group. All of the ingredients including the cost of the meat was donated by those who organized the event. Special thanks go out to Wojtek Bobak and his sister, Janina Stasik, who were in charge of preparing the goulash; Bogusia and Janusz Ptak, who donated the meaty ham hocks; Felicja and Jarzebowicz, who made delicious pastries and baked homemade bread which was sold at the festival; Bożena Chlopek who donated 250 lbs of potatoes; Frank Banachowski who donated all proceeds from his Limoncello and his wife Halina who prepared the potato batter for the pancakes; and Mrs. Bronia Granat who cooked sauerkraut. I am grateful to all the hard-working folks who cleaned and decorated Makuch Hall, peeled potatoes, chopped up meat and vegetables, cook and served food, and washed dishes. God knows who you are and will reward you. Finally, a word of appreciation to all the generous parishioners who came and purchased food. **We made a whopping \$4,456!!!**

Alice Krzak, Parish Pastoral Council and Polish Bible Group Member

OUR LADY
OF THE ROSARY
Pray For Us



Pray the
Holy Rosary

The Holy Father invite all the faithful, of all the world, to pray the Holy Rosary every day, during the entire Marian month of October, and thus to join in communion and in penitence, as the people of God, in asking the Holy Mother of God and Saint Michael Archangel to protect the Church from the devil, who always seeks to separate us from God and from each other.

OKTOBERFEST 2021



XXVII Domingo ordinario Mc 10, 2-12

En aquel tiempo, se acercaron a Jesús unos fariseos y le preguntaron, para ponerlo a prueba: “¿Le es lícito a un hombre divorciarse de su esposa?”

Él les respondió: “¿Qué les prescribió Moisés?” Ellos contestaron: “Moisés nos permitió el divorcio mediante la entrega de un acta de divorcio a la esposa”. Jesús les dijo: “Moisés prescribió esto, debido a la dureza del corazón de ustedes. Pero desde el principio, al crearlos, Dios los hizo hombre y mujer. Por eso dejará el hombre a su padre y a su madre y se unirá a su esposa y serán los dos una sola cosa. De modo que ya no son dos, sino una sola cosa. Por eso, lo que Dios unió, que no lo separe el hombre”.

Ya en casa, los discípulos le volvieron a preguntar sobre el asunto. Jesús les dijo: “Si uno se divorcia de su esposa y se casa con otra, comete adulterio contra la primera. Y si ella se divorcia de su marido y se casa con otro, comete adulterio”.



¡MUCHAS GRACIAS!
El Oktoberfest de St. Mary, que tuvo lugar el domingo pasado, fue un gran éxito gracias a la increíble participación. Fue agradable ver a la gente reunirse para compartir

comida y disfrutar de la compañía de los demás. Había un montón de comida casera deliciosa preparada por el Grupo Bíblico Polaco. Todos los ingredientes, incluido el costo de la carne, fueron donados por quienes organizaron el evento. Un agradecimiento especial para Wojtek Bobak y su hermana, Janina Staśk, quienes estuvieron a cargo de preparar el gulash; Bogusia y Janusz Ptak, que donaron los carnosos corvejones de jamón; Felicja y Jarzebowicz, quienes elaboraron deliciosos pasteles y hornearon pan casero que se vendió en el festival; Bożena Chlopek, quien donó 250 libras de papas; Frank Banachowski, quien donó todas las ganancias de su Limoncello y su esposa Halina, quien preparó la masa de papa para los panqueques; y la Sra. Bronia Granat que cocinaba chucrut. Estoy agradecido con todas las personas trabajadoras que limpian y decoran Makuch Hall, pelaron papas, cortaron carne y verduras, cocinaron y sirvieron alimentos y lavaron los platos. Dios sabe quién eres y te recompensará. Finalmente, unas palabras de agradecimiento a todos los generosos feligreses que vinieron y compraron comida. ¡¡¡Hicimos la ganancia de \$ 4.456 !!!

Alice Krzak, Consejo Pastoral Parroquial y Miembro del Grupo Bíblico Polaco

ARTES DE BELÉN El 2 y 3 de octubre



Recibiremos a representantes de la Comunidad Cristiana Católica de Jerusalén y Belén en Tierra Santa que exhibirán estatuillas y artículos religiosos hechos a mano en madera de olivo. Debido al conflicto político y la reducción del turismo, la comunidad católica ha llegado a depender más de la venta de estos artículos en el exterior para sobrevivir. Las tallas de madera son hermosas y reflejan la fe y el amor por el Señor.

Considere comprar un regalo que será recordado y apreciado por usted o alguien querido por usted. Las figurillas y artículos religiosos hechos a mano en madera de olivo estarán disponibles para su compra después de todas las misas de fin de semana.

Los Más Pequeños

Jim Burrows



XXVII Niedziela Zwykła

Faryzeusze przystąpili do Jezusa, a chcąc Go wystawić na próbę, pytali Go, czy wolno mężowi oddalić żonę. Odpowiadając, zapytał ich: «Co wam przykazał Mojżesz?» Oni rzekli: «Mojżesz pozwolił napisać list rozwodowy i oddalić». Wówczas Jezus rzekł do nich: «Przez względ na zatwardziałość serc waszych napisał wam to przykazanie. Lecz na początku stworzenia Bóg stworzył ich jako mężczyznę i kobietę: dlatego opuści człowiek ojca swego i matkę i złączy się ze swoją żoną, i będą oboje jednym ciałem. A tak już nie są dwogiem, lecz jednym ciałem. Co więc Bóg złączył, tego niech człowiek nie rozdziela». W domu uczniowie raz jeszcze pytali Go o to. Powiedział im: «Kto oddala swoją żonę, a bierze inną, popełnia wzgldem niej cudzołóstwo. I jeśli żona opuści swego męża, a wyjdzie za innego, popełnia cudzołóstwo». Przynosili Mu również dzieci, żeby ich dotknął; lecz uczniowie szorstko zabraniali im tego. A Jezus, widząc to, oburzył się i rzekł do nich: «Pozwólcie dzieciom przychodzić do Mnie, nie przeszkadzajcie im; do takich bowiem należy królestwo Boże. Zaprawdę, powiadam wam: Kto nie przyjmie królestwa Bożego jak dziecko, ten nie wejdzie do niego». I biorąc je w objęcia, kładł na nie ręce i błogosławił je. Mk 10, 2-16

Październik miesiąc modlitwy Różańcowej.

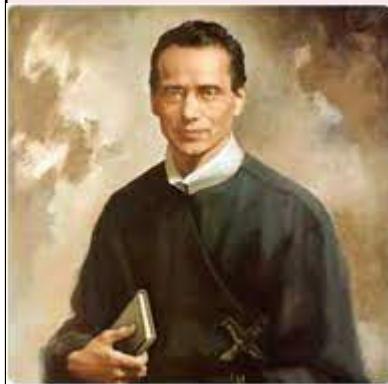


RÓŻANIEC ze swej natury jest modlitwą pokoju z racji samego faktu, że polega na kontemplowaniu Chrystusa, który jest Księciem Pokoju i « naszym pokojem » (Ef 2, 14). Kto przyswaja sobie misterium Chrystusa - a różaniec właśnie do tego prowadzi - dowiaduje się, na czym polega sekret pokoju, i przyjmuje to jako życiowy projekt. Ponadto, mocą swego charakteru medytacyjnego, przez spokojne następowanie po sobie kolejnych « Zdrowaś Maryjo », różaniec wywiera na młądcego się kojący wpływ, który usposabia go do przyjmowania i doświadczania w głębi swego jestestwa oraz do szerzenia wokół siebie tego prawdziwego pokoju, który jest szczególnym darem Zmarłych.

...Rodzina, która modli się zjednoczona, zjednoczona pozostaje. Różaniec święty zgodnie z dawną tradycją jest modlitwą, która szczególnie sprzyja gromadzeniu się rodziny. Kierując wzrok na Jezusa, poszczególni jej członkowie odzyskują na nowo również zdolność patrzenia sobie w oczy, by porozumiewać się, okazywać solidarność, przebaczenie...

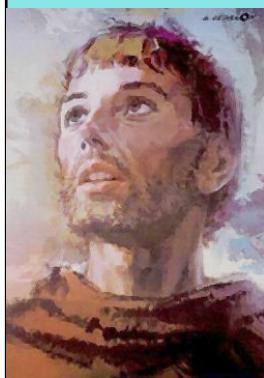
św. Jan Paweł II - Rosarium Virginis Mariae

Błogosławiony Franciszek Seelos, CSsR



Franciszek Seelos urodził się w Füssen (Niemcy). Po rozpoczęciu studiów w seminarium diecezjalnym poznął zgromadzenie Najświętszego Odzupiciela. Wyjechał do Ameryki Północnej i tam, 20 kwietnia 1843 roku wstąpił do nowicjatu. Święcenia kapłańskie otrzymał 22 grudnia 1844 roku. Rozpoczął posługę kapłańską w Pittsburghu (stan Pensylwania) jako współpracownik Jana Nepomucena Neumanna. W tym samym czasie pełnił również funkcję magistra nowicjatu głosząc chętnie słowo Boże. Następnie oddał się całkowicie głoszeniu misji ludowych w języku angielskim i niemieckim w różnych stanach Ameryki Północnej. Zmarł w Nowym Orleanie 4 października 1867, w czterdziestym ósmym roku życia. W poczet błogosławionych zaliczył go papież Jan Paweł II, 9 kwietnia 2000 roku. Wspomnienie liturgiczne przypada na 5 października.

św. Franciszka z Asyżu



O Panie, uczyń z nas narzędzia Twego pokoju, abyśmy siali miłość – tam, gdzie panuje nienawiść; wybaczanie – tam, gdzie panuje krzywda; jedność – tam, gdzie panuje zwątpienie; nadzieję – tam, gdzie panuje rozpacz; światło – tam, gdzie panuje mrok; radość – tam, gdzie panuje smutek; Spraw, abyśmy mogli nie tyle szukać pociechy, co pociechę dawać; nie tyle szukać zrozumienia, co rozumieć; nie tyle szukać miłości, co kochać; albowiem dając – otrzymujemy; wybaczając – zyskujemy przebaczenie; a umierając – rodzimy się do wiecznego życia, przez Jezusa Chrystusa Pana naszego. Amen.